

ABRUZZO

Tradizioni contadine nel casale del '600

Deve il nome a due piante ultracentenarie, che fanno ombra a un'antica fontana, l'azienda agrituristica **Le Magnolie** che Mario Tortella e sua moglie Gabriella gestiscono nelle campagne di Loreto Aprutino, in provincia di Pescara. Una trentina di ettari ricoperti di ulivi, frutteti e boschi con un magnifico casale del 1600, nel quale sono stati ricavati tre mini appartamenti, sei camere con servizi privati e il ristorante. A *Le Magnolie* rivive il mondo

COME SI ARRIVA

➔ Arrivando sia da Nord che da Sud in auto lungo l'autostrada A14 bisogna uscire al casello di Pescara-Villanova e proseguire in direzione Penne. Loreto Aprutino si trova a circa 18 chilometri.

contadino abruzzese, nell'atmosfera e nell'arredo: mattoni a vista e soffitti a vela, antiche madie e tavoloni, maioliche e semplici tegole dipinte usate come paralumi. Alle pareti, grandi stampe raccontano la raccolta e la spremitura delle olive. Perché l'olio (che ha il marchio *dop* e la garanzia di olio biologico) è il fiore all'occhiello tra i prodotti dell'azienda. Olio che viene usato alla grande in cucina dove regna, incontrastata, la signora Olga, mamma di Gabriella. Tra le sue specialità ci sono pizzelle e *fiadonetti* (una sorta di ravioloni tra il dolce e il salato), gnocchi in salsa verde e ra-



Mario e Gabriella Tortella con la famiglia.

violi con ricotta affumicata, papera al sugo e *arrosticini* (spiedini di pecora). I sapori della tradizione.

Le Magnolie, località Fiorano, Loreto Aprutino (Pe), ☎ e fax 085.82.89.534. La camera doppia con prima colazione (marmellate e biscotti fatti in casa) costa 45mila lire a persona (dal 15/7 al 31/8) e 35mila lire il resto dell'anno. Per la mezza pensione si spendono rispettivamente 80mila lire e 70mila lire. Al ristorante (che però è chiuso ai non residenti fino alla fine di agosto e dove bisogna prenotare almeno con quattro giorni d'anticipo) si spendono circa 35mila lire, vino compreso. (maurizia ghisoni)

TOSCANA

Un borgo in collina per trascorrere una vacanza al naturale

La vocazione all'ospitalità risale al XII secolo, quando il torrione Pretale, punto di avvistamento nelle selve della Montagna Senese, era luogo di sosta per i viandanti lungo la via Francigena. Col passare del tempo, intorno alla torre in pietra vennero costruiti vari edifici che diedero vita a un vero e proprio borgo. E oggi **Borgo Pretale**, dall'aspetto non molto diverso da allora, è un hotel molto confortevole con 35 camere immerse tra



COME SI ARRIVA

➔ L'albergo Borgo Pretale si trova nel comune di Sovicille, in provincia di Siena. Si raggiunge dalla città del Palio seguendo la Ss73 per Rosia; al bivio Montarrenti si imbecca la Ss541 per Colle val d'Elsa e al km 1,125 si devia seguendo la segnaletica dell'hotel.



lecci, corbezzoli, mirti, ginepri. Per una vacanza all'insegna della cultura e della vita all'aria aperta: Siena è a un passo e chi resta in albergo può dedicarsi a passeggiate a piedi e in mountain bike nei dintorni, seguire un percorso vita, tirare con l'arco, giocare a tennis e a golf sul campo pratica, nuotare in piscina. Di buon livello anche la cucina, con i tipici piatti della tradizione toscana. Borgo Pretale, loc. Pretale, Sovicille (Si), ☎ 0577.34.54.01, fax 0577.34.56.25. A persona, con B&B, si spendono 185mila lire in doppia, 195mila lire in junior suite, 220mila lire in suite; 70mila lire il supplemento per la mezza pensione. (g.giorgi)